

תיקון הגדול - Tikun Ha'Gadol

79

A psalm of Asaph.

O God, heathens have entered Your domain,
defiled Your holy temple,
and turned Jerusalem into ruins.

They have left Your servants' corpses

as food for the fowl of heaven,

and the flesh of Your faithful for the wild beasts.

Their blood was shed like water around Jerusalem,
with none to bury them.

We have become the butt of our neighbors,

the scorn and derision of those around us.

How long, O LORD, will You be angry forever,

will Your indignation blaze like fire?

Pour out Your fury on the nations that do not know You,

upon the kingdoms that do not invoke Your name,

for they have devoured Jacob

and desolated his home.

Do not hold our former iniquities against us;

let Your compassion come swiftly toward us,

for we have sunk very low.

Help us, O God, our deliverer,

for the sake of the glory of Your name.

Save us and forgive our sin,

for the sake of Your name.

Let the nations not say, "Where is their God?"

Before our eyes let it be known among the nations

that You avenge the spilled blood of Your servants.

Let the groans of the prisoners reach You;

reprieve those condemned to death,
as befits Your great strength.

Pay back our neighbors sevenfold
for the abuse they have flung at You, O Lord.

Then we, Your people,
the flock You shepherd,
shall glorify You forever;
for all time we shall tell Your praises.

80

For the leader; on *shoshannim*, *eduth*. Of Asaph. A psalm.
Give ear, O shepherd of Israel

who leads Joseph like a flock!

Appear, You who are enthroned on the cherubim,
at the head of Ephraim, Benjamin, and Manasseh!

Rouse Your might and come to our help!

Restore us, O God;

show Your favor that we may be delivered.

O LORD, God of hosts,

how long will You be wrathful

toward the prayers of Your people?

You have fed them tears as their daily bread,
made them drink great measures of tears.

You set us at strife with our neighbors;
our enemies mock us at will.

O God of hosts, restore us;

show Your favor that we may be delivered.

You plucked up a vine from Egypt;

You expelled nations and planted it.

You cleared a place for it;

it took deep root and filled the land.
The mountains were covered by its shade,
mighty cedars by its boughs.
Its branches reached the sea,
its shoots, the river.
Why did You breach its wall
so that every passerby plucks its fruit,
wild boars gnaw at it,
and creatures of the field feed on it?
O God of hosts, turn again,
look down from heaven and see;
take note of that vine,
the stock planted by Your right hand,
the stem. you have taken as Your own.
For it is burned by fire and cut down,
perishing before Your angry blast.
Grant Your help to the man at Your right hand,
the one You have taken as Your own.
We will not turn away from You;
preserve our life that we may invoke Your name.
O LORD, God of hosts, restore us;
show Your favor that we may be delivered.

137

By the rivers of Babylon,
there we sat,
sat and wept,
as we thought of Zion.
There on the poplars
we hung up our lyres,
for our captors asked us there for songs,

our tormentors,^a*Meaning of Heb. uncertain.* for amusement:

“Sing us one of the songs of Zion.”

How can we sing a song of the LORD

on alien soil?

If I forget you, O Jerusalem,

let my right hand wither;^b*Others “forget its cunning.”*

let my tongue stick to my palate

if I cease to think of you,

if I do not keep Jerusalem in memory

even at my happiest hour.

Remember, O LORD, against the Edomites

the day of Jerusalem’s fall;

how they cried, “Strip her, strip her

to her very foundations!”

Fair Babylon, you predator,^c*With Targum; others “who are to be destroyed.”*

a blessing on him who repays you in kind

what you have inflicted on us;

a blessing on him who seizes your babies

and dashes them against the rocks!

25

Of David.

O LORD, I set my hope on You;

my God, in You I trust;

may I not be disappointed,

may my enemies not exult over me.

O let none who look to You be disappointed;

let the faithless be disappointed, empty-handed.

Let me know Your paths, O LORD;

teach me Your ways;

guide me in Your true way and teach me,
for You are God, my deliverer;
it is You I look to at all times.
O LORD, be mindful of Your compassion
and Your faithfulness;
they are old as time.
Be not mindful of my youthful sins and transgressions;
in keeping with Your faithfulness consider what is in my favor,
as befits Your goodness, O LORD.
Good and upright is the LORD;
therefore He shows sinners the way.
He guides the lowly in the right path,
and teaches the lowly His way.
All the LORD's paths are steadfast love
for those who keep the decrees of His covenant.
As befits Your name, O LORD,
pardon my iniquity though it be great.
Whoever fears the LORD,
he shall be shown what path to choose.
He shall live a happy life,
and his children shall inherit the land.
The counsel of the LORD is for those who fear Him;
to them He makes known His covenant.
My eyes are ever toward the LORD,
for He will loose my feet from the net.
Turn to me, have mercy on me,
for I am alone and afflicted.
My deep distress increases;

deliver me from my straits.
Look at my affliction and suffering,
and forgive all my sins.
See how numerous my enemies are,
and how unjustly they hate me!
Protect me and save me;
let me not be disappointed,
for I have sought refuge in You.
May integrity and uprightness watch over me,
for I look to You.
O God, redeem Israel
from all its distress.

51

For the leader. A psalm of David,
when Nathan the prophet came to him after he had come to Bathsheba.
Have mercy upon me, O God,
as befits Your faithfulness;
in keeping with Your abundant compassion,
blot out my transgressions.
Wash me thoroughly of my iniquity,
and purify me of my sin;
for I recognize my transgressions,
and am ever conscious of my sin.
Against You alone have I sinned,
and done what is evil in Your sight;
so You are just in Your sentence,
and right in Your judgment.
Indeed I was born with iniquity;
with sin my mother conceived me.

Indeed You desire truth about that which is hidden;
teach me wisdom about secret things.
Purge me with hyssop till I am pure;
wash me till I am whiter than snow.
Let me hear tidings of joy and gladness;
let the bones You have crushed exult.
Hide Your face from my sins;
blot out all my iniquities.
Fashion a pure heart for me, O God;
create in me a steadfast spirit.
Do not cast me out of Your presence,
or take Your holy spirit away from me.
Let me again rejoice in Your help;
let a vigorous spirit sustain me.
I will teach transgressors Your ways,
that sinners may return to You.
Save me from bloodguilt,
O God, God, my deliverer,
that I may sing forth Your beneficence.
O Lord, open my lips,
and let my mouth declare Your praise.
You do not want me to bring sacrifices;
You do not desire burnt offerings;
True sacrifice to God is a contrite spirit;
God, You will not despise
a contrite and crushed heart.
May it please You to make Zion prosper;
rebuild the walls of Jerusalem.
Then You will want sacrifices offered in righteousness,

burnt and whole offerings;
then bulls will be offered on Your altar.

90

A prayer of Moses, the man of God.

O Lord, You have been our refuge in every generation.
Before the mountains came into being,

before You brought forth the earth and the world,

from eternity to eternity You are God.

You return man to dust;

You decreed, "Return you mortals!"

For in Your sight a thousand years
are like yesterday that has passed,

like a watch of the night.

You engulf men in sleep;

at daybreak they are like grass that renews itself;

at daybreak it flourishes anew;

by dusk it withers and dries up.

So we are consumed by Your anger,

terror-struck by Your fury.

You have set our iniquities before You,

our hidden sins in the light of Your face.

All our days pass away in Your wrath;

we spend our years like a sigh.

The span of our life is seventy years,

or, given the strength, eighty years;

but the best of them are trouble and sorrow.

They pass by speedily, and we are in darkness.

Who can know Your furious anger?

Your wrath matches the fear of You.
Teach us to count our days rightly,
that we may obtain a wise heart.
Turn, O LORD!
How long?
Show mercy to Your servants.
Satisfy us at daybreak with Your steadfast love
that we may sing for joy all our days.
Give us joy for as long as You have afflicted us,
for the years we have suffered misfortune.
Let Your deeds be seen by Your servants,
Your glory by their children.
May the favor of the Lord, our God, be upon us;
let the work of our hands prosper,
O prosper the work of our hands!

89

A *maskil* of Ethan the Ezrahite.

I will sing of the LORD's steadfast love forever;
to all generations I will proclaim Your faithfulness with my mouth.
I declare, "Your steadfast love is confirmed forever;
there in the heavens You establish Your faithfulness."
"I have made a covenant with My chosen one;
I have sworn to My servant David:
I will establish your offspring forever,
I will confirm your throne for all generations." *Selah*.
Your wonders, O LORD, are praised by the heavens,
Your faithfulness, too, in the assembly of holy beings.
For who in the skies can equal the LORD,

can compare with the LORD among the divine beings,
a God greatly dreaded in the council of holy beings,
held in awe by all around Him?

O LORD, God of hosts,
who is mighty like You, O LORD?

Your faithfulness surrounds You;

You rule the swelling of the sea;

when its waves surge, You still them.

You crushed Rahab; he was like a corpse;

with Your powerful arm You scattered Your enemies.

The heaven is Yours,

the earth too;

the world and all it holds—

You established them.

North and south—

You created them;

Tabor and Hermon sing forth Your name.

Yours is an arm endowed with might;

Your hand is strong;

Your right hand, exalted.

Righteousness and justice are the base of Your throne;

steadfast love and faithfulness stand before You.

Happy is the people who know the joyful shout;

O LORD, they walk in the light of Your presence.

They rejoice in Your name all day long;

they are exalted through Your righteousness.

For You are their strength in which they glory;

our horn is exalted through Your favor.

Truly our shield is of the LORD,
our king, of the Holy One of Israel.

Then You spoke to Your faithful ones in a vision
and said, "I have conferred power upon a warrior;
I have exalted one chosen out of the people.
I have found David, My servant;
anointed him with My sacred oil.
My hand shall be constantly with him,
and My arm shall strengthen him.
No enemy shall oppress him,
no vile man afflict him.
I will crush his adversaries before him;
I will strike down those who hate him.
My faithfulness and steadfast love shall be with him;
his horn shall be exalted through My name.
I will set his hand upon the sea,
his right hand upon the rivers.
He shall say to Me,
'You are my father, my God, the rock of my deliverance.'
I will appoint him first-born,
highest of the kings of the earth.
I will maintain My steadfast love for him always;
My covenant with him shall endure.
I will establish his line forever,
his throne, as long as the heavens last.
If his sons forsake My Teaching
and do not live by My rules;
if they violate My laws,

and do not observe My commands,
I will punish their transgression with the rod,
their iniquity with plagues.
But I will not take away My steadfast love from him;
I will not betray My faithfulness.
I will not violate My covenant,
or change what I have uttered.
I have sworn by My holiness, once and for all;
I will not be false to David.
His line shall continue forever,
his throne, as the sun before Me,
as the moon, established forever,
an enduring witness in the sky.” *Selah*.
Yet You have rejected, spurned,
and become enraged at Your anointed.
You have repudiated the covenant with Your servant;
You have dragged his dignity in the dust.
You have breached all his defenses,
shattered his strongholds.
All who pass by plunder him;
he has become the butt of his neighbors.
You have exalted the right hand of his adversaries,
and made all his enemies rejoice.
You have turned back the blade of his sword,
and have not sustained him in battle.
You have brought his splendor to an end
and have hurled his throne to the ground.
You have cut short the days of his youth;

You have covered him with shame. *Selah*.
How long, O LORD; will You forever hide Your face,
will Your fury blaze like fire?
O remember how short my life is;
why should You have created every man in vain?
What man can live and not see death,
can save himself from the clutches of Sheol? *Selah*.
O Lord, where is Your steadfast love of old
which You swore to David in Your faithfulness?
Remember, O Lord, the abuse flung at Your servants
that I have borne in my bosom [from] many peoples,
how Your enemies, O LORD, have flung abuse,
abuse at Your anointed at every step.
Blessed is the LORD forever;
Amen and Amen.

98
A psalm.

Sing to the LORD a new song,
for He has worked wonders;
His right hand, His holy arm,
has won Him victory.
The LORD has manifested His victory,
has displayed His triumph in the sight of the nations.
He was mindful of His steadfast love and faithfulness toward the house of Israel;
all the ends of the earth beheld the victory of our God.
Raise a shout to the LORD, all the earth,
break into joyous songs of praise!
Sing praise to the LORD with the lyre,
with the lyre and melodious song.
With trumpets and the blast of the horn

raise a shout before the LORD, the King.

Let the sea and all within it thunder,

the world and its inhabitants;

let the rivers clap their hands,

the mountains sing joyously together

at the presence of the LORD,

for He is coming to rule the earth;

He will rule the world justly,

and its peoples with equity.

107

“Praise the LORD, for He is good;

His steadfast love is eternal!”

Thus let the redeemed of the LORD say,

those He redeemed from adversity,

whom He gathered in from the lands,

from east and west,

from the north and from the sea.

Some lost their way in the wilderness,

in the wasteland;

they found no settled place.

Hungry and thirsty,

their spirit failed.

In their adversity they cried to the LORD,

and He rescued them from their troubles.

He showed them a direct way

to reach a settled place.

Let them praise the LORD for His steadfast love,

His wondrous deeds for mankind;

for He has satisfied the thirsty,

filled the hungry with all good things.
Some lived in deepest darkness,
bound in cruel irons,
because they defied the word of God,
spurned the counsel of the Most High.
He humbled their hearts through suffering;
they stumbled with no one to help.
In their adversity they cried to the LORD,
and He rescued them from their troubles.
He brought them out of deepest darkness,
broke their bonds asunder.
Let them praise the LORD for His steadfast love,
His wondrous deeds for mankind;
for He shattered gates of bronze,
He broke their iron bars.
There were fools who suffered for their sinful way,
and for their iniquities.
All food was loathsome to them;
they reached the gates of death.
In their adversity they cried to the LORD
and He saved them from their troubles.
He gave an order and healed them;
He delivered them from the pits.
Let them praise the LORD for His steadfast love,
His wondrous deeds for mankind.
Let them offer thanksgiving sacrifices,
and tell His deeds in joyful song.
Others go down to the sea in ships,

ply their trade in the mighty waters;
they have seen the works of the LORD
and His wonders in the deep.
By His word He raised a storm wind
that made the waves surge.
Mounting up to the heaven,
plunging down to the depths,
disgorging in their misery,
they reeled and staggered like a drunken man,
all their skill to no avail.
In their adversity they cried to the LORD,
and He saved them from their troubles.
He reduced the storm to a whisper;
the waves were stilled.
They rejoiced when all was quiet,
and He brought them to the port they desired.
Let them praise the LORD for His steadfast love,
His wondrous deeds for mankind.
Let them exalt Him in the congregation of the people,
acclaim Him in the assembly of the elders.
He turns the rivers into a wilderness,
springs of water into thirsty land,
fruitful land into a salt marsh,
because of the wickedness of its inhabitants.
He turns the wilderness into pools,
parched land into springs of water.
There He settles the hungry;
they build a place to settle in.

They sow fields and plant vineyards
that yield a fruitful harvest.
He blesses them and they increase greatly;
and He does not let their cattle decrease,
after they had been few and crushed
by oppression, misery, and sorrow.
He pours contempt on great men
and makes them lose their way in trackless deserts;
but the needy He secures from suffering,
and increases their families like flocks.
The upright see it and rejoice;
the mouth of all wrongdoers is stopped.
The wise man will take note of these things;
he will consider the steadfast love of the LORD.

96
Sing to the LORD a new song,
sing to the LORD, all the earth.
Sing to the LORD, bless His name,
proclaim His victory day after day.
Tell of His glory among the nations,
His wondrous deeds, among all peoples.
For the LORD is great and much acclaimed,
He is held in awe by all divine beings.
All the gods of the peoples are mere idols,
but the LORD made the heavens.
Glory and majesty are before Him;
strength and splendor are in His temple.
Ascribe to the LORD, O families of the peoples,

ascribe to the LORD glory and strength.
Ascribe to the LORD the glory of His name,
bring tribute and enter His courts.
Bow down to the LORD majestic in holiness;
tremble in His presence, all the earth!
Declare among the nations, "The LORD is king!"
the world stands firm; it cannot be shaken;
He judges the peoples with equity.
Let the heavens rejoice and the earth exult;
let the sea and all within it thunder,
the fields and everything in them exult;
then shall all the trees of the forest shout for joy
at the presence of the LORD, for He is coming,
for He is coming to rule the earth;
He will rule the world justly,
and its peoples in faithfulness.